



Ang Aking Tracker (Tagapagsubaybay) sa Pangangalaga ng Kalusugan

Protektahan ang iyong sarili mula sa pandaraya sa pamamagitan
ng pagsubaybay sa pangangalaga ng iyong kalusugan!



Senior Medicare Patrol

Preventing Medicare Fraud

PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

Bakit Kailangang Panatilihin ang isang Tracker sa Pangangalaga ng Kalusugan?

- Upang matulungan kang itago ang isang tala ng mga serbisyong pangkalusugan na iyong natanggap.
- Upang matiyak na ang mga serbisyo sa pangangalaga ng kalusugan, pagsusuri, at/o mga item ng kagamitan na pang-medikal na iyong natanggap ay nakalista nang tama sa iyong Medicare Summary of Benefits (MSN) o Buod ng mga Benepisyo ng Medicare, na iyong natatanggap kung mayroon kang Orihinal na Medicare, o Explanation of Benefits (EOB) o Mga Paliwanag ng mga Benepisyo, na iyong natanggap kung ikaw ay may Medicare Advantage na plano.
 - Maaari nitong bawasan ang halagang babayaran mo at makakatulong na maiwasan ang iyong pagkakakilanlang medikal mula sa pagnanakaw.
 - Pinoprotektahan din nito ang programa ng Medicare sa mga susunod pang henerasyon.
- Upang maprotektahan ang iyong sarili at ang iyong mga benepisyo sa pangangalaga ng kalusugan mula sa pandaraya, pagkakamali, at pang-aabuso.



Ang iyong lokal na SMP ay maaaring:

Makipagtulungan sa iyo nang isahan upang suriin ang iyong Medicare Summary Notices (MSNs) o Mga Abiso Tungkol sa Buod ng Medicare o Explanation of Benefits (EOBs) o Mga Paliwanag Tungkol sa mga Benepisyo upang matukoy ang potensyal na mga pandaraya, pagkakamali, o pang-aabuso. Maaari silang makipag-ugnay sa mga tagabigay o provider upang talakayin ang mga isyu sa pagsingil at isangguni ang mga posibleng kaso sa mga naaangkop na ahensya o awtoridad.

Turuan ang mga tao sa mga grupong pagtatanghal at sa mga exhibit o kaganapan kung paano maiiwasang maging biktima ng mga panloloko.

Makisali sa mga boluntaryo na makipagtulungan sa kanilang mga kaibigan at iba pa upang gawin ang mahalagang gawaing ito.

PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

Mga Senior Medicare Patrol

Ang mga Senior Medicare Patrol (SMPs) ay tumutulong sa mga tao na maiwasan, matukoy, at maiulat ang pandaraya, pagkakamali, at pang-aabuso ng Medicare sa pamamagitan ng pakikipag-ugnayan, pagpapayo, at edukasyon. Nais ng mga SMP na ikaw ay:

PROTEKTAHAN ANG iyong sarili mula sa pandaraya sa pamamagitan ng pagprotekta sa iyong personal na impormasyon

- Tratuhan ang iyong Medicare, Medicaid, at iba pang mga health care plan (plano sa pangangalagang pangkalusugan) na numero na parang isang credit card na numero.
- Huwag maniwala sa mga tumatawag na nagsasabing sila ay taga-Medicare. Sa katunayan, ang Medicare ay hindi tatawag sa iyo o bibisita sa iyo upang magbenta ng kahit ano!

ALAMIN ANG ang mga pandaraya, pagkakamali, at pang-aabuso

- Repasuhin ang iyong Medicare Summary Notices o Mga Abiso sa Buod ng Medicare (MSN) o Mga Paliwanag ng Mga Benepisyo (EOB) para sa mga pagkakamali. Ihambing ang mga ito sa mga resibo ng reseta ng gamot at ang iyong tala sa log na ito.
- Hanapin ang:
 - Mga singil para sa isang bagay na hindi mo natanggap
 - Pagsingil para sa parehong bagay nang dalawang beses
 - Mga serbisyong hindi iniutos ng iyong doktor
- Bisitahin ang www.medicare.gov upang ma-access ang iyong Medicare account sa online.

I-REPORT ang mga pagkakamali o katanungan

- Kung may napansin kang mga pagkakamali, may mga katanungan, o napansin ang mga kahinalang pagsingil, tawagan muna ang iyong provider o plano sa seguro.
 - Kung hindi ka nasiyahan sa kanilang tugon, i-report ito sa iyong lokal na SMP.
- Alamin ang karagdagang impormasyon sa www.smpresource.org o sa 1-877-808-2468.

PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

Mga Tagubilin para sa Paggamit ng Aking Tracker sa Pangangalaga sa Kalusugan

1. Dalhin ang tracker na ito sa iyong mga medikal na appointment.
2. Itala ang impormasyon mula sa iyong mga appointment sa tracker na ito. Isama:
 - Ang petsa, tagal ng pagbisita (*tulad ng 5, 15, 30, o 45 minuto*), medical provider, at dahilan ng pagbisita
 - Ang mga pangalan ng mga pagsusuri, (*tulad ng X-ray, pagkuha ng dugo, pagsusuri ng ihi, ultrasound, at pagsuri ng timbang, tangkad, at presyon ng dugo*), kagamitan, o mga reseta
3. Kapag dumating ang iyong Medicare Summary Notice (MSN) o Explanation of Benefits (EOB), ihambing ang impormasyon.

Maglagay LAMANG ng tsek na marka sa kanan ng entry kung:

- Ang petsa, tagal ng pagbisita, medical provider, at dahilan ng pagbisita ay tumutugma sa MSN o EOB
- Ang mga pangalan ng mga pagsusuri, kagamitan, o reseta sa MSN o EOB ay magkatulad na mga pangalan na naitala mo sa iyong tracker

4. Makipag-ugnay sa iyong tagapagbigay o lokal na tanggapan ng Senior Medicare Patrol kung:

- Kailangan mo ng tulong sa paghahambing ng iyong nakumpletong tracker sa iyong MSN o EOB
- Nakumpleto mo na ang iyong paghahambing at natukoy na mga kahon kung saan walang mga marka ng pag-check
- Mayroong mga pagsingil sa iyong MSN o EOB para sa mga pagbisita, pagsusuri, kagamitan, o reseta na hindi mo natanggap o hindi ka inutusan ng iyong doktor.
- Siningil ka ng dalawang beses para sa parehong pagbisita, pagsusuri, kagamitan, o reseta



PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

Listahan ng appointment

Petsa: _____

Pangalan ng Provider (Tagapagbigay): _____

Dahilan ng Pagbisita: _____

NATANGGAP


<input type="checkbox"/> Pagkuha ng Dugo	<input type="checkbox"/> Bakuna (Hal: trangkaso, pulmonya)
<input type="checkbox"/> CT/PET/MRI	<input type="checkbox"/> Pagsusuri ng Ihi
<input type="checkbox"/> Dialysis	<input type="checkbox"/> X-ray
<input type="checkbox"/> Medikal na Aparato (Hal: DME, brace)	<input type="checkbox"/> Iba pa _____
<input type="checkbox"/> Gamot	_____
<input type="checkbox"/> Oxygen	_____



TAGAL NG PAGBISITA (Personal o virtual, sa minuto)

0-5 5- 15 15-30 30-45

MGA TALA

 **SMP**
Senior Medicare Patrol
Preventing Medicare Fraud



Petsa:

**Pangalan ng Provider
(Tagapagbigay):**

**Dahilan
ng Pagbisita:**

NATANGGAP

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Pagkuha ng Dugo | <input type="checkbox"/> Bakuna
(Hal: trangkaso, pulmonya) |
| <input type="checkbox"/> CT/PET/MRI | <input type="checkbox"/> Pagsusuri ng Ihi |
| <input type="checkbox"/> Dialysis | <input type="checkbox"/> X-ray |
| <input type="checkbox"/> Medikal na Aparato
(Hal: DME, brace) | <input type="checkbox"/> Iba pa _____ |
| <input type="checkbox"/> Gamot | _____ |
| <input type="checkbox"/> Oxygen | _____ |

TAGAL NG PAGBISITA (Personal o virtual, sa minuto)

- 0-5 5- 15 15-30 30-45

MGA TALA





MGA TALA



Preventing Medicare Fraud

MGA TALA



PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

MGA TALA



PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

MGA TALA

State Health Insurance Assistance Programs (Mga Programang Tulong ng Estado sa Segurong Pangkalusugan)

Ang State Health Insurance Assistance Programs (SHIPs) o Mga Programa ng Estado para sa Tulong sa Segurong Pangkalusugan ay nagbibigay ng lokal, malalim, at layunin na pagpapayo at tulong sa seguro sa mga indibidwal na karapat-dapat sa Medicare, kanilang mga pamilya, at tagapag-alaga.

Makipag-ugnay sa iyong lokal na SHIP sa:

- Kumuha ng isahang tulong sa pagrepaso sa mga pagpipilian sa Medicare na plano sa kalusugan o plano para sa mga de-resetang gamot.
- Alamin ang tungkol sa mga programang tulong na maaaring maging karapat-dapat sa iyo o sa iyong mga mahal sa buhay.
- Maunawaan ang pamantayan sa pagiging karapat-dapat sa Medicare at kung ano ang ginagawa o hindi saklaw ng Medicare.
- Alamin ang iyong mga karapatan sa ilalim ng Medicare.
- Magboluntaryo upang matulungan ang iba.



SHIP

State Health Insurance
Assistance Program

Navigating Medicare

**Hanapin ang iyong
lokal na SHIP sa
pamamagitan ng
pagtawag sa
1-877-839-2675
o sa pamamagitan
ng paggamit ng SHIP
Locator sa
www.shiphelp.org.**

PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

Magboluntaryo para sa SMP

Ang Senior Medicare Patrol (SMP) ay nangangailangan ng mga boluntaryo upang matulungan silang maisakatuparan ang kanilang mahalagang gawain. Sa katunayan, libu-libong mga tao sa buong bansa ang naglilingkod bilang mga boluntaryo. Sila ay:

- 1. Tumutulong sa pangangasiwa:** Kopyahin, i-file, ipasok ang data, at tumawag.
- 2. Namamahagi ng impormasyon:** Dalhin ang mga materyales tungkol sa SMP na impormasyon sa mga site at kaganapan.
- 3 Gumagawa ng mga staff exhibit:** Naglalagay ng mga kiosk tungkol sa impormasyon o sa mga exhibit sga kaganapan tulad ng mga kaganapan sa kalusugan.
- 4. Gumagawa ng mga grupong pagtatanghal o presentasyon:** Nagbibigay ng mga usapin tungkol sa mga paksang SMP sa maliit at malalaking grupo.
- 5. Nagbibigay-payo:** Nakikipagtulungan sa mga nakikinabang sa kani-kanilang mga sitwasyon. Maaaring kabilang dito ang pagsuri sa mga MSN, pahayag sa pagsingil, at iba pang nauugnay na mga dokumento sa pananalapi at pangkalusugan.
- 6 Namamahala ng mga kumplikadong pakikipag-ugnayan:** Nagkakaroon ng malalim na pakikipag-ugnayan sa mga benepisyaryo na nag-uulat ng mga tukoy na pagkakataon ng pandaraya sa pangangalagang pangkalusugan, pagkakamali, at pang-aabuso.



*Nais mong labanan ang mga pandaraya, pagkakamali, at pang-aabuso sa Medicare?
Tumawag sa 1-877-808-2468 o gamitin ang SMP Locator sa www.smpresource.org.*

Mga Mahalagang Kontak

**Eldercare Locator (Tagahanap ng
Tagapagbigay-alaga sa Matatanda)**

1-800-677-1116

<https://eldercare.acl.gov/Public/Index.aspx>

Federal Trade Commission

1-877-FTC-HELP

www.ftc.gov at www.identitytheft.gov

Long-term Care Ombudsman

www.ltombudsman.org

Medicare

1-800-MEDICARE

www.medicare.gov

National Center for Disaster Fraud

1-866-720-5721

National Do Not Call Registry

1-888-382-1222

www.donotcall.gov

Quality-of-care Concerns o Mga Alalahanin

sa Kalidad ng Pangangalaga (mga reklamo sa provider) www.medicare.gov/claims-appeals/file-a-complaint-grievance/filing-a-complaint-about-your-quality-of-care

Senior Medicare Patrol

1-877-808-2468

www.smpresource.org

Social Security

1-800-772-1213 (TTY 1-800-325-0778)

www.ssa.gov

**State Health Insurance Assistance
Programs (Mga Programang Tulong
ng Estado sa Segurong Pangkalusugan)**

1-877-839-2675

www.shiptacenter.org

Ang proyektong ito ay suportado, ng bahagi, sa pamamagitan ng grant number 90MPRC0002 mula sa U.S. Administration for Community Living, Department of Health and Human Services, Washington, D.C. 20201. Ang mga nagawaran na may proyekto sa ilalim ng pangangasiwa ng gobyerno ay hinihimok na malayang ipahayag ang kanilang nalalaman at konklusyon. Ang mga pananaw o opinyon ay hindi kinakailangang kumatawan sa opisyal na patakaran para sa Pamumuhay ng Komunidad.

PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT



PROTEKTAHAN TUKUYIN I-REPORT

Ang mga Senior Medicare Patrol (SMPs) ay tumutulong sa mga benepisyaryo **PROTEKTHAN** ang kanilang sarili sa pamamagitan ng pagkilala tungkol sa mga panloloko at pandaraya, **TUKUYIN** ang mga posibleng pandaraya, pagkakamali, at pang-aabuso, **I-REPORT** ang mga manloloko sa naaangkop na awtoridad.

www.smpresource.org